Zahradní rycí vidle s ergonomickou ocelovou násadou

Zahradní rycí vidle 4hroté s tvarovanou kovovou násadou a D-rukojetí – GEKO G66517

Model: GE1222_G66517 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Odolné zahradní rycí a kompostovací vidle GEKO G66517 osazené čtyřmi kalenými ocelovými hroty pro hluboké kypření těžké půdy, dobývání kořenové zeleniny a přehazování kompostu, pevně spojené s ergonomicky prohnutou trubkovou ocelovou násadou s modrým protiskluzovým úchopem a horním D-madlem.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G66517 (G66517)
Výrobce	GEKO
Počet pracovních hrotů	4 ploché/hranolové zúžené hroty (šetrnější k žížalám a kořenům než list rýče)
Materiál pracovní části	Kalená bórová/uhlíková ocel s černým práškovým antikorozním lakem

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G66517 (G66517)
Výrobce	GEKO
Počet pracovních hrotů	4 ploché/hranolové zúžené hroty (šetrnější k žížalám a kořenům než list rýče)
Materiál pracovní části	Kalená bórová/uhlíková ocel s černým práškovým antikorozním lakem
Materiál násady	Silnostěnná profilovaná ocelová trubka s ergonomickým zahnutím pro šetření zad
Středový úchopový návlek	Modrá tepelně izolační protiskluzová zóna (nestudí do dlaně v chladu)
Horní rukojeť	Ergonomické uzavřené D-madlo (kompozit/ocel s měkčenou vložkou) pro jisté vedení
Spojení hrotů s násadou	Pevnostní přivaření krčku přímo k ocelové trubkové násadě (nulové viklání)
Celková délka vidlí	cca 120 cm
Šířka pracovního záběru	cca 18 – 20 cm
Určení	Rytí a provzdušňování záhonů, vyorávání brambor, obracení kompostu, hnoje a mulče
Hmotnost	cca 2,0 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Čtyřhrotá kalená rycí hlava (1×)** – Snadno proniká slehlou či jílovitou půdou bez ucpávání.
- **2. Zúžené špičky hrotů (4×)** – Snižují odpor při zapichování do zeminy a míjejí drobné kameny.
- **3. Horní nášlapná hrazda vidlí (1×)** – Široké rameno pro bezpečné zatlačení vidlí podrážkou pevné obuvi.
- **4. Pevnostní svar krčku a násady (1×)** – Trvalé spojení bez sesychání a uvolňování typického pro dřevěné násady.
- **5. Ergonomicky prohnutá ocelová násada (1×)** – Zlepšuje úhel páky při nadzvedávání drnu a snižuje předklon zad.
- **6. Modrý protiskluzový rukáv násady (1×)** – Zajišťuje jistý a teplý úchop spodní vodicí ruky.
- **7. Horní ergonomická D-rukojeť (1×)** – Zabraňuje protáčení vidlí v ruce při vyklápění zeminy a kompostu.
- **8. Měkčená opěrka dlaně v D-madle (1×)** – Tlumí otlaky při celodenním rytí záhonů.
- **9. Prášková černá povrchová úprava (1×)** – Omezuje lepení vlhké zeminy a chrání ocel před korozí.
- **10. Identifikační štítek GEKO G66517 (1×)** – Označení modelu na trubkové násadě.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

PEVNÁ PRACOVNÍ OBUV S ODOLNOU PODRÁŽKOU (EN ISO 20345 / 20347)! – Nikdy neryjte v sandálech, pantoflích ani plátěné obuvi – ostré hroty vidlí mohou při sklouznutí z kamene vážně probodnout chodidlo!

POZOR NA PODZEMNÍ ELEKTRICKÉ KABELY A POTRUBÍ! – Kovová násada je elektricky vodivá! Před zapíchnutím vidlí do země vždy ověřte, že v místě nevedou elektrické kabely, plynovod nebo zavlažovací rozvody!

NIKDY NEODKLÁDEJTE VIDLE HROTY VZHŮRU! – Při přestávce zapíchněte vidle svisle do záhonu nebo je opřete hroty ke stěně – šlápnutí na ležící vidle způsobí těžký úraz!

Ochranné pracovní rukavice (EN 388) – Zabraňují puchýřům při delším rytí a přehazování kompostu

Nepoužívejte rycí vidle jako sochor na balvany a pařezy! – Extrémní páčení pod velkým balvanem nebo betonem může trvale ohnout jednotlivý hrot!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že všechny 4 hroty jsou rovné a svar u krčku násady i spoj D-rukojeti jsou naprosto pevné.
2. Ověřte čistotu a suchost modrého protiskluzového rukávu i D-madla.
3. Zkontrolujte absenci podzemních inženýrských sítí v rýpaném záhonu.
4. Obujte pevnou uzavřenou obuv s tuhou podešví.
5. Zajistěte bezpečný odstup dětí a domácích zvířat od místa práce.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Postavte hroty vidlí téměř svisle na záhon, uchopte horní D-madlo a modrý střed násady a tlakem chodidla na horní hrazdu zapíchněte hroty do půdy.
2. Plynulým přitažením prohnuté násady k sobě (s mírným pokrčením kolen, rovnými zády!) nadzvedněte a nakypřete hroudu zeminy.
3. Při vyorávání brambor či mrkve zapichujte vidle s bezpečným odstupem od trsu a hlízy jemně nadzvedněte bez napichování.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při provzdušňování trávníku zapichujte hroty v rastru cca 15 cm a lehkým zhoupnutím otevřete přístup vzduchu ke kořenům.
5. Po skončení práce očistěte hroty od bláta a uložte vidle zavěšené v kůlně hroty dolů/ke zdi.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po každém použití oškrábejte z hrotů zeminu a zbytky hnoje (čpavek a vlhkost urychlují korozi), opláchněte vodou a osušte.
Pravidelně	Před zimním uskladněním přetřete kovové hroty hadrem s olejem.
Pravidelně	Skladujte zavěšené za D-madlo v suchém prostoru mimo dosah dětí.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Mírné vyhnutí krajního hrotu	Zapáčení o skrytý kámen či silný kořen stromu pouze jedním krajním hrotem.	Páčte vždy rovnoměrně všemi 4 hroty zapuštěnými v celé hloubce; na kameny a pařezy použijte ocelové páčidlo či krumpáč.
Lepení jílovité půdy mezi hroty	Rytí bezprostředně po prudkém dešti.	Nechte půdu mírně oschnout a hroty průběžně očistěte dřevěnou škrabkou.
Rezavé špičky hrotů po zimě	Přirozené ohlazení laku na špičkách bez olejové konzervace.	Při dalším rytí se špičky v půdě samy vyleští; po práci je vždy osušte a naolejujte.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Zahradní rycí vidle 4hroté s tvarovanou kovovou násadou a D-rukojetí – GEKO G66517**
Typové označení / Model:	**GE1222_G66517** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Zahradní rycí vidle 4hroté s tvarovanou kovovou násadou a D-rukojetí – GEKO G66517

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 12100 (Přiměřeně – Bezpečnost a ergonomie ručního zahradního nářadí)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.